

IBM Operational Decision Manager on Cloud

Uvjeti upotrebe ("ToU") sastoje se od ovih IBM-ovih Uvjeta upotrebe – Uvjeti za određene SaaS ponude ("Uvjeti za određene SaaS ponude") i dokumenta nazvanog IBM-ovi Uvjeti upotrebe – Opći uvjeti ("Opći uvjeti") dostupnom na sljedećem URL-u: <http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

U slučaju sukoba, Uvjeti za određene SaaS ponude imaju prednost pred Općim uvjetima. Naručivanjem, pristupanjem ili korištenjem IBM SaaS-a Klijent prihvaća Uvjete upotrebe (ToU).

Uvjete upotrebe (ToU) uređuje IBM Međunarodni Passport Advantage ugovor, IBM Međunarodni Passport Advantage Express ugovor ili IBM Međunarodni ugovor za Izabrane IBM SaaS ponude, ovisno što se primjenjuje ("Ugovor"), koji zajedno s Uvjetima upotrebe čine cjeloviti ugovor.

1. IBM SaaS

Ovi Uvjeti za određene SaaS ponude odnose se na sljedeće IBM SaaS ponude:

- IBM Operational Decision Manager on Cloud Rules Decisions
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Managed Decision Artifacts
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Tier 1 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Tier 2 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Tier 3 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Professional
- IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Enterprise
- IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Additional Developer

2. Metrike naplate

IBM SaaS se prodaje u skladu sa sljedećom metrikom naplate navedenom u Transakcijskom dokumentu:

- Milijun odluka na temelju pravila** – je jedinica mjere po kojoj se može dobiti IBM SaaS. Odluka na temelju pravila je rezultat pozivanja skupa pravila s poslužitelja za izvođenje pravila. Moraju se dobiti ovlaštenja dostatna za pokrivanje broja Odluka na temelju pravila, zaokruženo na najbliži Milijun, izvedenih ili obrađenih u IBM SaaS-u za vrijeme perioda mjerenja navedenog u Klijentovom Dokazu o ovlaštenju (PoE) ili Transakcijskom dokumentu.
- Tisuću upravljanih elemenata odluke** – je jedinica mjere po kojoj se može dobiti IBM SaaS. Upravljeni element odluke je objekt kojim upravlja poslužitelj za upravljanje odlukama. Moraju se dobiti dostatna ovlaštenja za pokrivanje broja Elementa odluke, zaokruženo na najbližih Tisuću, kojima IBM SaaS upravlja za vrijeme perioda mjerenja navedenog u Klijentovom Dokazu o ovlaštenju (PoE) ili Transakcijskom dokumentu.
- Instanca** - je jedinica mjere po kojoj se može dobiti IBM SaaS. Instanca označava pristup određenoj konfiguraciji IBM SaaS-a. Moraju se pribaviti dostatna ovlaštenja za svaku Instancu IBM SaaS-a, koja je dostupna za pristup i korištenje tijekom perioda mjerenja navedenog u Klijentovom PoE-u ili Transakcijskom dokumentu.
- Angažman** - je jedinica mjere po kojoj se mogu dobiti usluge. Angažman se sastoji od profesionalnih usluga i/ili usluga izobrazbe vezanih uz IBM SaaS. Moraju se dobiti ovlaštenja koja su dostatna za pokrivanje svakog Angažmana.

3. Naknade i naplata

Iznos koji se plaća za IBM SaaS naveden je u Transakcijskom dokumentu.

3.1 Djelomične mjesečne naknade

Na temelju razmjerne procjene može se izračunati djelomična mjesečna naknada, kako je navedeno u Transakcijskom dokumentu.

4. Kreiranje računa i pristup

Kada je Klijentu dodijeljen račun ("Račun"), IBM će osigurati IBM SaaS Korisniku identifikaciju Računa i lozinku. Klijent je odgovoran osigurati da svaki Korisnik IBM SaaS-a zaštiti svoju identifikaciju Računa i lozinku i da kontrolira tko može pristupiti IBM SaaS Korisničkom Računu ili koristiti bilo koji IBM SaaS u ime Klijenta.

5. Naknade za prekomjernu upotrebu

Ako Klijentova stvarna upotreba IBM SaaS-a za vrijeme perioda mjerenja premašuje Klijentovo ovlaštenje navedeno u PoE-u, Klijentu će se izdati račun za prekomjerni iznos, kako je navedeno u Transakcijskom dokumentu.

6. Opcije trajanja i obnavljanja

Trajanje IBM SaaS-a počinje na datum kada IBM obavijesti Klijenta o njegovom pristupu IBM SaaS-u, kako je dokumentirano u PoE-u. PoE će određivati obnavlja li se IBM SaaS automatski, nastavlja li se na temelju kontinuirane upotrebe ili se raskida na kraju trajanja.

Za automatsko obnavljanje, ako Klijent ne dostavi pisanu obavijest o neobnavljanju barem 90 dana prije datuma isteka, IBM SaaS će se automatski obnoviti u trajanju navedenom u PoE-u.

Kod kontinuirane upotrebe, IBM SaaS će biti dostupan na mjesečnoj osnovi dok Klijent ne dostavi pisanu obavijest o raskidu 90 dana unaprijed. IBM SaaS će biti dostupan do kraja kalendarskog mjeseca nakon takvog perioda od 90 dana.

7. Tehnička podrška

Za vrijeme perioda pretplate i nakon što IBM obavijesti Klijenta da mu je dostupan pristup na IBM SaaS, pruža se tehnička podrška za IBM SaaS putem e-pošte i online sustava za izvještavanje o problemima. Sva poboljšanja, ažuriranja i ostali materijali koje IBM omogućuje u sklopu takve Tehničke podrške smatraju se dijelom IBM SaaS-a i uređuju ih ovi Uvjeti upotrebe (ToU). Tehnička podrška uključena je u IBM SaaS i nije dostupna kao zasebna ponuda.

Više informacija o satima dostupnosti, adresama e-pošte, online sustavima izvještavanja o problemima i drugim sredstvima komunikacije i procesima tehničke podrške možete pronaći u Priručniku podrške za IBM Software as a Service.

Ozbiljnost	Definicija ozbiljnosti	Ciljna vremena odgovora	Pokrivenost za vremena odgovora
1	Kritičan utjecaj na poslovanje/prekid rada usluge: Funkcionalnost kritična za poslovanje ne radi ili se dogodila greška sučelja od kritične važnosti. Ovo se obično odnosi na proizvodnu okolinu i označava da se ne može pristupiti uslugama, što ima kritičan utjecaj na operacije. Ovo stanje mora se odmah riješiti.	Unutar jednog sata	24 sata na dan, 7 dana u tjednu
2	Značajan utjecaj na poslovanje: Poslovna komponenta ili funkcija usluge ima ozbiljno smanjenu mogućnost upotrebe ili se pojavila opasnost da Klijent prekorači krajnje rokove u poslovanju.	Unutar 2 radna sata	Radno vrijeme od ponedjeljka do petka
3	Manji utjecaj na poslovanje: Označava da je usluga ili funkcionalnost upotrebljiva i nema kritičan utjecaj na operacije.	Unutar 4 radna sata	Radno vrijeme od ponedjeljka do petka
4	Minimalan utjecaj na poslovanje: Upit ili zahtjev koji se ne odnosi na tehničke probleme.	Unutar 1 radnog dana	Radno vrijeme od ponedjeljka do petka

7.1 Održavanje

IBM će putem e-pošte obavijestiti Klijenta o svim verzijama, izdanjima i ažuriranjima IBM SaaS-a te će primijeniti u komercijalnom smislu razumne napore kako bi koordinirao implementaciju takvih ažuriranja s Klijentom. Međutim, Klijent potvrđuje i prihvaća da će IBM postaviti sva izdanja i ažuriranja softvera

vezana uz IBM SaaS unutar 45 dana nakon što bilo kakvo izdanje i/ili ažuriranje postane općenito dostupno. Klijent može IBM-u navesti određene datume ili vremenska razdoblja koja za njega nisu prihvatljiva unutar tog perioda od 45 dana i IBM će pokušati planirati ažuriranja tako da se ne izvode unutar tih vremenskih razdoblja. Klijentova je odgovornost osigurati da se bilo kakve lokalne licence koje se koriste zajedno s IBM SaaS-om održavaju na prihvatljivoj razini, kao što je dokumentirano u detaljnim zahtjevima sustava na stranici IBM-ove podrške.

8. Dodatni uvjeti za IBM SaaS ponude

8.1 Općenito

Klijent prihvaća da IBM može javno navesti Klijenta kao pretplatnika IBM SaaS ponuda u javnoj ili marketinškoj komunikaciji.

8.2 Cookieji

Klijent je svjestan i prihvaća da IBM može, kao dio uobičajene aktivnosti i podrške za IBM SaaS, prikupiti osobne podatke od Klijenta (Klijentovih zaposlenika i ugovaratelja) koje se odnose na korištenje IBM SaaS-a, kroz praćenje i druge tehnologije. IBM to radi da bi prikupio korisne statističke podatke i informacije o učinkovitosti našeg IBM SaaS-a u svrhu poboljšanja korisničkog iskustva i/ili podešavanja interakcije s Klijentom. Klijent potvrđuje da će pribaviti ili je pribavio pristanak koji dozvoljava IBM-u da obrađuje prikupljene osobne podatke za gore navedenu svrhu unutar IBM-a, drugih IBM-ovih poduzeća i njihovih podugovarača, na svim lokacijama gdje mi i naši podugovarači poslujemo u skladu s mjerodavnim pravom. IBM će se pridržavati zahtjeva Klijentovih zaposlenika i ugovaratelja vezanih za pristup, ažuriranje, ispravke ili brisanje njihovih prikupljenih osobnih podataka.

8.3 Lokacije koje primaju izvedenu korist

Gdje je to primjenjivo, porezi se temelje na lokaciji (ili lokacijama) za koje Klijent navede da primaju korist od IBM SaaS-a. IBM će primijeniti poreze koristeći poslovnu adresu navedenu kod naručivanja IBM SaaS-a kao primarnu lokaciju koja prima korist, osim ako Klijent ne dostavi dodatne podatke IBM-u. Klijent je odgovoran održavati takve podatke ažurnima i dostaviti sve promjene IBM-u.

8.4 Veze prema Web stranicama trećih strana ili drugim uslugama

Ako Klijent ili Korisnik IBM SaaS-a prenese Sadržaj na web stranicu treće strane ili na neku drugu uslugu za koju postoji veza ili je dostupna putem IBM SaaS-a, Klijent i Korisnik IBM SaaS-a daju IBM-u pristanak za omogućavanje takvih prijenosa Sadržaja, ali takva interakcija se odvija isključivo između Klijenta i Web stranice ili usluge treće strane. IBM ne daje jamstva ili izjave o takvim stranicama ili uslugama treće strane i neće biti odgovoran za takve stranice ili usluge treće strane.

8.5 Vrednovanje

Klijent može otkriti rezultate bilo kojeg testa vrednovanja IBM SaaS-a ili njegovih podkomponenti trećoj strani pod uvjetom da Klijent (A) javno otkrije cjelovitu metodologiju korištenu u testu vrednovanja (na primjer hardver i softver, instalacijsku proceduru i konfiguracijske datoteke), (B) izvodi testiranje vrednovanja na IBM SaaS-u koji je u Navedenoj operativnoj okolini, koristeći najnovija primjenjiva ažuriranja, zakrpe i popravke dostupne za IBM SaaS koje je omogućio IBM ili treće strane koje pružaju IBM-ove proizvode ("Treće strane") i (C) slijedi sve upute za podešavanje performansi i "najbolje postupke" dostupne u dokumentaciji IBM SaaS-a i na Web stranicama IBM-ove podrške za IBM SaaS. Ako Klijent objavi rezultate bilo kakvih testova vrednovanja za IBM SaaS, bez obzira na suprotne izjave u bilo kojem ugovoru između Klijenta i IBM-a ili Trećih strana IBM i Treće strane imaju pravo objavljivanja rezultata testova vrednovanja koji se odnose na Klijentove proizvode, pod uvjetom da je IBM ili Treća strana u skladu s navedenim zahtjevima (A), (B) i (C) kada testira Klijentove proizvode.

8.6 Akceleratori i Uzorci materijala

IBM SaaS može uključiti neke komponente u obliku izvornog koda ("Izvorne komponente") i druge materijale označene kao "Uzorci materijala". Klijent može kopirati i izmijeniti Izvorne komponente i Uzorke materijala isključivo za internu upotrebu, pod uvjetom da Klijent ne izmijeni ili izbriše bilo koje informacije ili napomene o autorskom pravu sadržane u Izvornim komponentama ili Uzorcima materijala. IBM daje Izvorne komponente i Uzorke materijala bez obveze pružanja podrške i "TAKVE KAKVI JESU", BEZ BILO KAKVIH JAMSTAVA, IZRIČITIH ILI PREŠUTNIH, UKLJUČUJUĆI JAMSTVO PRAVA VLASNIŠTVA, NEKRŠENJA ILI NEOMETANJA I PREŠUTNA JAMSTVA I UVJETE TRŽIŠNE VRIJEDNOSTI I PODOBNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU.

8.7 Osobni podaci i regulirani sadržaj

Ovaj IBM SaaS nije dizajniran prema određenim sigurnosnim zahtjevima za regulirani sadržaj, na primjer za osobne podatke ili osjetljive osobne podatke. Klijent je odgovoran utvrditi zadovoljava li ovaj IBM SaaS Klijentove potrebe imajući u vidu tip sadržaja koji Klijent koristi vezano uz IBM SaaS.

8.8 Certifikat Privacy Shielda

Ovaj IBM SaaS uključen je u IBM-ov certifikat za Privacy Shield ako Klijent koristi hosting sadržaja u Sjedinjenim Državama i podložan je IBM-ovoj Politici privatnosti za Privacy Shield, dostupnoj na http://www.ibm.com/privacy/details/us/en/privacy_shield.html.

Dodatak A

1. Pregled i mogućnosti IBM SaaS-a

IBM SaaS pruža suradničku platformu za upravljanje odlukama temeljenu na ulogama koja pruža mogućnosti dohvaćanja, automatiziranja i upravljanja učestalim i ponovljivim poslovnim odlukama temeljenim na pravilima. IBM SaaS uključuje alate i okoline za razvoj, testiranje i postavljanje usluga donošenja odluka u proizvodnoj okolini.

IBM SaaS je dostupan u obliku konfiguracije za određenu razinu performansi temeljene na prosječnom broju poslovnih odluka na sat:

- IBM Operational Decision Manager On Cloud Tier 1 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager On Cloud Tier 2 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager On Cloud Tier 3 Rules Instance

Ili na temelju izmjerenog broja Odluka i Elemenata:

- IBM Operational Decision Manager on Cloud Rules Decisions
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Managed Decision Artifacts

Osnovne mogućnosti IBM SaaS-a uključuju:

a. Operativna okolina

IBM SaaS uključuje namjensku razvojnu, testnu i proizvodnu runtime okolinu.

b. Softver za omogućavanje i pristup

Softver za omogućavanje koji dolazi uz IBM SaaS je:

- IBM Rule Designer

Klijent može pristupiti Softveru za omogućavanje IBM Rule Designer i preuzeti ga u operativnoj okolini IBM SaaS-a, što će mu omogućiti razvoj aplikacija temeljenih na poslovnim pravilima. Softver za omogućavanje izvodi se na Klijentovom desktop sustavu i povezuje se s IBM SaaS-om na daljinu.

c. Administrator računa

IBM SaaS Klijentu pruža korisničko ime Administratora računa i lozinku za pristup operativnoj okolini. Administrator računa imaće mogućnost upravljanja pristupom IBM SaaS Korisnika operativnoj okolini i dodjele i brisanja uloga IBM SaaS Korisnika. Administrator računa može dodatnim IBM SaaS Korisnicima dodijeliti administratorske povlastice.

d. Početna stranica IBM SaaS-a

Početna stranica IBM SaaS-a omogućuje Korisnicima IBM SaaS-a da pristupe mogućnostima operativne okoline IBM SaaS-a koje su definirane za njihovu ulogu.

e. Stranica za upravljanje korisnicima

Stranica za upravljanje korisnicima omogućuje Administratorima računa da kreiraju i obrišu nove korisnike i dodijele uloge. Korisnici IBM SaaS-a pristupaju stranici za upravljanje korisnicima kako bi upravljali svojim osobnim korisničkim podacima. Korisnicima IBM SaaS-a može se dodijeliti jedna ili više uloga koje će omogućiti pristup specifičnim IBM SaaS mogućnostima definiranim za uloge.

f. Obavijesti e-pošte

IBM SaaS uključuje funkciju obavještanja koja obavještava Korisnike IBM SaaS-a o njihovom pristupu IBM SaaS-u, dodjelama uloga i promjenama lozinke. Funkcija obavještanja također obavještava administratore o statusu IBM SaaS-a i planiranim promjenama.

g. Svakodnevno automatsko online sigurnosno kopiranje

IBM SaaS će svakodnevno izvoditi sigurnosno kopiranje koje će se prema potrebi koristiti za automatizirano obnavljanje IBM SaaS-a. Sigurnosna kopija se šifrira i pohranjuje na drugoj lokaciji centra podataka.

- h. Izvoz Klijentovog Sadržaja
Klijent može izvoziti Klijentov IBM SaaS Sadržaj iz IBM SaaS-a da bi ga pohranio. Klijent bira lokaciju za pohranu i odgovoran je za troškove.
- i. Automatizirano nadgledanje i obnavljanje
IBM SaaS će nadgledati dostupnost usluge i izvesti obnavljanje ako ona prestane reagirati ili postane nedostupna.

2. Funkcije IBM SaaS-a koje nisu obvezne

2.1 IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Professional

Usluga On Demand Consulting (ODC) Professional uključuje pristup na daljinu putem online ODC portala za do pet (5) programera ("Kontakti pretplatnika"). Kontakti pretplatnika mogu 24 sata na dan, 7 dana u tjednu pristupati člancima knjižnice znanja, akceleratorima rješenja i sredstvima i imaju neograničen pristup predavanju zahtjeva u obliku dijaloga temeljenog na pitanjima i odgovorima s voditeljem omogućavanja ODC Klijenta i stručnjacima za predmet o kojem je riječ. Kontakti pretplatnika mogu zatražiti pomoć vezano uz bilo koji aspekt ODM-a na Cloudu, uključujući arhitekturu platforme, implementaciju rješenja i metodologiju isporuke.

2.2 IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Enterprise

Usluga ODC Enterprise uključuje pristup na daljinu putem online ODC portala za do deset (10) programera ("Kontakti pretplatnika"). Kontakti pretplatnika mogu 24 sata na dan, 7 dana u tjednu pristupati člancima knjižnice znanja, akceleratorima rješenja i sredstvima i imaju neograničen pristup predavanju zahtjeva u obliku dijaloga temeljenog na pitanjima i odgovorima s voditeljem omogućavanja ODC Klijenta i stručnjacima za predmet o kojem je riječ tijekom perioda pretplate. Kontakti pretplatnika mogu zatražiti pomoć vezano uz bilo koji aspekt ODM-a na Cloudu, uključujući arhitekturu platforme, implementaciju rješenja i metodologiju isporuke.

Kontakt pretplatnika može angažirati IBM ODC za pomoć na uzajamno ugovorenim isporučivim materijalima radnog proizvoda s konačnim točkama početka i završetka, s maksimalnim trajanjem od 24 sata po mjesecu pretplate. Isporučivi materijali radnog proizvoda mogu uključivati pomoć za određene primjere uzoraka ili kod rješenja spremnog za proizvodnju. Kontakti pretplatnika također mogu sudjelovati u tjednim pozivima za informiranje o statusu u koje je uključen voditelj omogućavanja IBM ODC Klijent. Za pomoć kod isporuke radnih proizvoda koja će trajati dulje od 24 sata na mjesec od pretplate, IBM se može složiti da pruži takvu pomoć u posebnom pisanom ugovoru s Klijentom.

2.3 IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Additional Developer

IBM SaaS pruža mogućnost kupnje dodatnog pristupa na razini programera uz broj programera uključenih u ponudu ODC Professional ili Enterprise.

Dodatak B

IBM pruža sljedeći ugovor o dostupnosti razine usluge ("SLA") za IBM SaaS, kako je navedeno u PoE-u. SLA nije jamstvo. SLA je dostupan samo Klijentu i odnosi se samo na upotrebu u proizvodnim okolinama.

1. Odobrenja dostupnosti

Klijent mora odjelu za pomoć IBM-ove tehničke podrške dostaviti prijavu podrške Ozbilnosti 1 unutar 24 sata od trenutka kada prvi put shvati da postoji događaj koji ima utjecaja na dostupnost IBM SaaS-a. Klijent mora u razumnoj mjeri pomoći IBM-u kod bilo kakve dijagnoze problema i rješavanja.

Zahtjev kojim se podrži prijavljuje neispunjenje SLA-a mora se predati unutar tri radna dana nakon završetka ugovornog mjeseca. Naknada za važeći SLA zahtjev bit će odobrenje na budućem izdanom računu za IBM SaaS koje će se temeljiti na vremenu tijekom kojeg je nedostupan proizvodni sustav koji izvodi obradu za IBM SaaS ("Vrijeme prekida rada"). Vrijeme prekida rada mjeri se od trenutka kada Klijent prijavi događaj do trenutka ponovnog uspostavljanja IBM SaaS-a i ne uključuje vrijeme koje se odnosi na planirane ili najavljene prekide rada zbog održavanja; uzroke izvan IBM-ove kontrole; probleme sa sadržajem ili tehnologijom te dizajnima ili uputama Klijenta ili treće strane; nepodržane konfiguracije sustava i platforme ili druge Klijentove propuste; sigurnosne probleme koje uzrokuje Klijent ili Klijentovo testiranje sigurnosti. IBM će primijeniti najvišu primjenjivu naknadu na temelju kumulativne dostupnosti IBM SaaS-a u svakom ugovorenom mjesecu, kao što je prikazano u tablici navedenoj ispod. Ukupna naknada, uzevši u obzir bilo koji ugovoreni mjesec, ne može premašiti jednu dvanaestinu (1/12) godišnje naknade za IBM SaaS.

2. Razine usluge

Dostupnost IBM SaaS-a u ugovorenom mjesecu

Dostupnost tijekom ugovorenog mjeseca	Naknada (% naknade za mjesečnu pretplatu* za ugovoreni mjesec koji je predmet zahtjeva)
< 99,93%	5%
< 99,50%	10%
< 99,00%	50%
< 95,00%	75%
< 90,00%	100%

* Ako je IBM SaaS kupljen preko IBM-ovog Poslovnog partnera, naknada mjesečne pretplate će se izračunavati prema tada važećoj navedenoj cijeni za IBM SaaS koja je na snazi za ugovoreni mjesec koji je predmet Zahtjeva, uz popust od 50%. IBM će Klijentu izravno omogućiti popust.

Dostupnost, izražena u postotku, računa se na sljedeći način: ukupan broj minuta u ugovorenom mjesecu minus ukupan broj minuta Vremena prekida rada u ugovorenom mjesecu, podijeljeno s ukupnim brojem minuta u ugovorenom mjesecu.

Primjer: 60 minuta ukupnog Vremena prekida rada tijekom ugovorenog mjeseca

43 200 ukupnih minuta u 30 dana ugovorenog mjeseca	
- 60 minuta Vremena prekida rada	
= 43 140 minuta	= 5% Odobrenja dostupnosti za 99,86% dostupnosti tijekom ugovorenog mjeseca
<hr/>	
Ukupno 43 200 minuta	